

- ۹۳ ابن سید الناس اور ان کی کتاب سیرت
- ۱۰ ابن شاکر الکتبی، محمد بن شاکر بن احمد، فوات الوفيات، دارصادر، بیروت، ۱۹۷۷ء، ۳/۲۸۸
- ۱۱ الدرر الكامنة، ۵/۴۷۷
- ۱۲ طبقات الشافعية الكبرى، ۹/۲۶۹
- ۱۳ ابن کثیر، عماد الدین محمد بن اسماعیل، البداية والنهاية، دار احیاء التراث، بیروت، ۱۹۸۸ء، ۱۳/۱۶۹
- ۱۴ ابن العباد، ابوالفلاح عبدالحی بن احمد، شذرات الذهب فی أخبار من ذهب، دار کثیر، بیروت، الطبعة الاولى، ۱۹۹۴ء، ۸/۱۹۰
- ۱۵ الاسنوی، جمال الدین عبد الرحیم، طبقات الشافعية، دار الکتب العلمیة، بیروت، الطبعة الاولى ۱۹۸۷ء، ۱/۱۸۷
- ۱۶ محمود احمد غازی، ڈاکٹر، محاضرات سیرت، الفیصل ناشران کتب، لاہور، ستمبر ۲۰۱۲ء، ص ۲۱۸-۲۱۹
- ۱۷ محی الدین مستو، مقدمہ عیون الاثر، ۱/۱۴
- ۱۸ ابن سید الناس، محمد بن محمد، عیون الاثر فی فنون المغازی والشمائل والسير، دار ابن کثیر، بیروت، ۱۹۹۲ء، ۱/۵۳
- ۱۹ حوالہ سابق، ۲/۴۳
- ۲۰ حوالہ سابق، ۲/۷۹
- ۲۱ حوالہ سابق، ۱/۴۳۴
- ۲۲ حوالہ سابق، ۲/۷۳
- ۲۴ حوالہ سابق، ۲/۲۰۸
- ۲۴ حوالہ سابق، ۱/۲۵۱
- ۲۵ حوالہ سابق، ۲/۴۱۹
- ۲۶ طبقات الشافعية الكبرى، ۹/۲۶۹

۲۷۔ البدایۃ النہایۃ، ۱۶۹/۱۳

۲۸۔ السخاوی، محمد بن عبد الرحمن بن محمد، الاعلان بالتوبيخ لمن ذم أهل التاريخ،

مؤسسة الرسالة، بیروت، الطبعة الاولى، ۱۹۸۶ء، ص ۱۳۹

۲۹۔ البدرا الطالع، ۲/۲۶۰



## اکیسویں صدی کے سماجی مسائل اور اسلام

ڈاکٹر محمد رضی الاسلام ندوی

اکیسویں صدی عیسوی میں جہاں سائنسی ایجادات اور تمدنی ترقیات کے نتیجے میں سفر و حضر کی سہولیات پیدا ہوئی ہیں اور انسانی زندگی پُر تعیش ہوئی ہے، وہیں بہت سے ایسے سماجی اور اخلاقی مسائل بھی اٹھ کھڑے ہوئے ہیں جن سے دنیا فتنہ و فساد سے بھی گئی ہے۔ نکاح کے بغیر جنسی تعلق، جنسی بے راہ روی و زنا کاری، رحم مادر کا اجرت پر حصول، ہم جنسیت، مصنوعی طریقہ تولید، اسپرم بینک، رحم مادر میں بچیوں کا قتل، گھریلو تشدد، اولڈ ایج ہوم، پلاسٹک سرجری اور عام تباہی کے اسلحہ کا استعمال، چند ایسے مسائل ہیں جن سے انسانی معاشرے عالمی سطح پر دوچار ہیں۔

اس کتاب میں ان مسائل پر تفصیل سے بحث کی گئی ہے، ان کے اسباب اور اثرات و نتائج کا بھرپور تجزیہ کیا گیا ہے اور اسلامی تعلیمات کی روشنی میں ان کا حل پیش کیا گیا ہے۔

جدید ترین مسائل پر اسلامی نقطہ نظر پیش کرنے والی کتاب۔

آفسیٹ کی حسین طباعت، صفحات: ۲۵۶، قیمت: ۱۲۰ روپے

※= ملنے کے پتے =※

ادارہ تحقیق و تصنیف اسلامی، پوسٹ بکس نمبر: ۹۳، علی گڑھ-۲

مرکزی مکتبہ اسلامی پبلیشرز، دعوت نگر ابو الفضل انکلیو، نئی دہلی-۲۵

## مولانا فراہیؒ کی تفسیر سورہ فیل ایک تنقیدی جائزہ

شیخ عبدالرحمن بن یحییٰ المعلمی الیمانی  
مترجم: ڈاکٹر محمد رضی الاسلام ندوی

مولانا حمید الدین فراہیؒ (۱۸۶۳ء - ۱۹۳۰ء) کی جلالت علمی، مختلف علوم و فنون میں مہارت اور خاص طور پر تفسیر و علوم قرآنی میں گہری نظر کے باوجود ان کے بعض تفردات سے اہل علم نے اتفاق نہیں کیا اور ان پر جرح و تنقید کی ہے۔ ان کی تحریروں میں سب سے زیادہ تفسیر سورہ فیل ہدف تنقید بنی ہے۔ اس تفسیر میں مولانا نے یہ نقطہ نظر پیش کیا تھا کہ شاہ یمن ابراہیم جب خانہ کعبہ ڈھانے کے ارادے سے اپنے لاؤ لشکر کے ساتھ آیا تھا تو اہل مکہ نے مقابلہ سے پہلو تہی نہیں کی تھی، بلکہ ڈٹ کر اس کا مقابلہ کیا تھا اور اس پر پتھروں کی بارش کی تھی اور اللہ تعالیٰ نے بھی اس پر زبردست آندھی مسلط کر دی تھی، جس سے پورا لشکر ہلاک ہو گیا تھا۔ بعد میں اللہ تعالیٰ نے ان کی لاشوں کو کھانے کے لیے پرندے بھیجے تھے۔ اس نقطہ نظر پر جن حضرات نے نقد کیا تھا ان میں مولانا حفظ الرحمن سیوہاروی (فصل القرآن، جلد سوم) اور مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودی (تفہیم القرآن، جلد ششم) مشہور ہیں۔ حال میں (۱۴۳۴ھ) اس پر ایک ناقدانہ تحریر عربی زبان میں شیخ علامہ عبدالرحمن بن یحییٰ المعلمی الیمانی (م ۱۳۸۶ھ / ۱۹۶۶ء) کے قلم سے شائع ہوئی ہے۔

شیخ معلمی کی ولادت یمن میں ۱۳۱۲ھ / ۱۸۹۵ء میں ہوئی۔ وہیں انھوں نے تعلیم کے مراحل طے کیے، یہاں تک کہ انھیں شیخ الاسلام کے لقب سے نوازا گیا۔ ۱۳۳۵ھ میں وہ ہندوستان آ گئے تھے، جہاں ۱۳۷۱ھ تک رابع صدی سے زائد عرصہ دائرۃ المعارف العثمانیہ حیدرآباد سے وابستہ رہے۔ ان کے ذمے حدیث و تاریخ کی کتابوں کی تحقیق و تصحیح کا کام تھا۔ اس کے بعد وہ واپس مکہ مکرمہ چلے گئے، جہاں انھیں مکتبۃ الحرم المکی کا ذمہ دار

بنا دیا گیا۔ انھوں نے متعدد امہات الکتاب کی تحقیق کی ہے، جن میں ابن ماکولا کی الاکمال اور سمعانی کی الانساب مشہور ہیں۔ ان کے علاوہ ان کی متعدد طبع زاد تصانیف بھی ہیں۔ اسلامک فقہ اکیڈمی جدہ کے ایک منصوبے کے تحت شیخ المعلمی کی تمام تصانیف تحقیق و تدوین کے بعد شائع کی جارہی ہیں۔ اسی کے تحت ان کی مذکورہ کتاب رسالۃ فی التعقیب علی تفسیر سورة الفیل للمعلم عبد الحمید الفراهی کے نام سے شائع کی گئی ہے۔ اس کی تحقیق کی خدمت ڈاکٹر محمد اجمل اصلاحی نے انجام دی ہے۔

مولانا فراہی کی تفسیر سورۃ فیل ان کی وفات کے بعد ۱۳۵۴ھ/۱۹۳۵ء میں شائع ہوئی تھی۔ ان دنوں شیخ عبدالرحمن المعلمی حیدرآباد میں تھے۔ اس تفسیر پر ان کا رد و حصوں میں ہے۔ پہلے حصے میں انھوں نے تفسیر فراہی پر تنقیدی نظر ڈالی ہے اور دوسرے حصے میں مذکورہ سورہ کی خود تفسیر کی ہے۔ یہ کتاب قیمتی تفسیری مباحث پر مشتمل ہے۔ ذیل میں اس کے منتخب حصوں کا ترجمہ تلخیص کے ساتھ پیش کیا جا رہا ہے۔ (رضی الاسلام)

میں نے علامہ محقق المعلم عبد الحمید فراہی کی بعض تصانیف مثلاً إمعان فی أقسام القرآن، الرأی الصحيح فی من هو الذبیح اور تفسیر سورۃ شمس کا مطالعہ کیا ہے اور ان سے فائدہ اٹھایا ہے۔ ان کتابوں سے مؤلف کی عبقریت کا اظہار ہوتا ہے۔ حال میں مجھے ان کی 'تفسیر سورۃ فیل' کے مطالعہ کا موقع ملا۔ اس میں بھی ان کا یہ وصف نمایاں ہے کہ اگر ان کے سامنے کوئی دلیل ہو تو اس کی بنیاد پر وہ برملا اختلاف کرتے ہیں۔ البتہ یہاں ان کا اختلاف کسی مشہور قول کے سلسلے میں نہیں ہے، بلکہ انھوں نے ایسی رائے کی مخالفت کی ہے، جس کے جمہور قائل ہیں اور پوری تاریخ میں کسی نے اس سے اختلاف نہیں کیا ہے۔ ایسی متفق علیہ رائے کی مخالفت کے لیے محض اشارات اور قیاسات کافی نہیں ہیں، بلکہ انتہائی مضبوط اور قطعی دلائل کی ضرورت ہوتی ہے۔ معلم فراہی نے اپنی رائے کے حق میں جو دلائل پیش کیے ہیں، میں نے ان پر غور کیا تو ان کو اس معیار کا نہیں پایا۔ ذیل میں ان کا ایک جائزہ پیش کیا جا رہا ہے۔

ابن اسحاق واقعہ ابرہہ کی روایت میں منفرد نہیں ہیں

ابن اسحاق نے بیان کیا ہے کہ 'ابرہہ نے صنعاء میں ایک عظیم الشان کنیسہ

مولانا فراہی کی تفسیر سورہ نمل

تعمیر کیا، تاکہ لوگ حج کرنے کے لیے مکہ جانے کے بجائے وہاں آیا کریں۔ ایک شخص نے غصے میں آ کر اس کنیسہ میں غلاظت کر دی۔ ابرہہ کو معلوم ہوا تو وہ سخت غضب ناک ہوا اور اس نے قسم کھا کر کہا کہ وہ اپنی فوج لے جا کر خانہ کعبہ کو ڈھا دے گا۔“

معلم فراہی نے اس واقعہ کا انکار کیا ہے اور اس کی دلیل یہ دی ہے کہ ”اس کی روایت ابن اسحاق نے کی ہے اور اہل فن کے نزدیک یہ امر طے شدہ ہے کہ وہ یہود اور غیر ثقہ راویوں سے روایت کرتے ہیں۔“ انھوں نے لکھا ہے کہ ”یہ تمام باتیں دشمنوں کی گھڑی ہوئی ہیں، ان میں عربوں کی غیرت و حمیت کی تحقیق کی گئی ہے اور ابرہہ کے لیے عذر تراشا گیا ہے۔“

اس روایت میں ابن اسحاق منفر د نہیں ہیں، بلکہ یہ واقدی اور ابن الکلبی سے بھی مروی ہے اے۔ پھر اس میں کوئی ایسی بات نہیں ہے جو عربوں کے لیے عیب ہو اور ابرہہ کے لیے وجہ جواز فراہم کرتی ہو۔ اس لیے کہ ایک شخص کی حرکت تمام عربوں کو مجرم نہیں بناتی اور اگر تمام اہل عرب نے کوئی قصور کیا ہوتا تو بھی اس کی بنا پر بیت اللہ کو ڈھانے کا جواز نہیں بنتا۔ البتہ یہ واقعہ روایت کے پہلو سے ثابت شدہ نہیں ہے۔

### عبدالطلب کا رویہ

ابن اسحاق نے بیان کیا ہے کہ ”ابرہہ نے اہل مکہ کے سردار کو بلا بھیجا۔ عبدالطلب اس کے پاس پہنچے تو ابرہہ نے ان کے ساتھ بڑے اعزاز و اکرام کا معاملہ کیا۔ تخت شاہی سے اتر کر فرش پر بیٹھ گیا اور ان کو اپنے پہلو میں بٹھایا۔ گفتگو شروع ہوئی تو عبدالطلب نے کہا: میرے دو سو (۲۰۰) اونٹ آپ کے آدمی ہانک کر لے گئے ہیں، وہ مجھے واپس کر دیے جائیں۔“

معلم فراہی نے لکھا ہے کہ ”ابرہہ عبدالطلب کے ساتھ جس اخلاق سے پیش آیا تھا اس سے پوری امید بندھتی تھی کہ اگر وہ اس سے خانہ کعبہ کے بارے میں کوئی خواہش کرتے تو وہ اس کو آسانی سے رد نہ کرتا۔ ایسی حالت میں یہ کیسے ممکن تھا کہ وہ چند

اونٹوں کے لیے تو اس سے درخواست کرتے، لیکن اصل معاملے کو بالکل ٹال جاتے۔“  
واقعہ کی تفصیلات سے ایسی کوئی امید نہیں بندھتی تھی۔ ممکن ہے، عبدالمطلب نے محسوس کیا ہو کہ ابرہہ کے احترام ظاہر کرنے کا مقصد انہیں خانہ کعبہ کے انہدام پر رضا مند کرنا ہو۔ ممکن ہے، عبدالمطلب کو اللہ تعالیٰ پر غیر معمولی توکل ہو اور وہ ابرہہ سے خانہ کعبہ کے بارے میں بات کر کے اس توکل کو مکمل کرنا نہ چاہتے ہوں۔ ممکن ہے، وہ سمجھتے ہوں کہ خانہ کعبہ کے بارے میں کوئی بات نہ کرنے سے ابرہہ پر خوف اور رعب طاری ہو جائے گا۔ واقعہ کے بعض بیانات سے اس کی تائید ہوتی ہے۔ اس میں ہے کہ ابرہہ نے عبدالمطلب سے کہا: ”میں اس گھر کو ڈھانے آیا ہوں جسے تم اور تمہاری قوم محترم سمجھتی ہے۔ حیرت ہے کہ تم نے مجھ سے اپنے اونٹوں کے بارے میں تو بات کی، لیکن اس گھر کے بارے میں کوئی بات نہیں کی۔“ اس پر عبدالمطلب نے جواب دیا: ”ان اونٹوں کا مالک میں ہوں، اس لیے میں نے ان کے بارے میں گفتگو کی ہے۔ اس گھر کا بھی ایک مالک ہے۔ وہ اس کی حفاظت کرے گا۔“

عبدالمطلب کا اپنے اونٹوں کی واپسی کا مطالبہ کرنا مال کے لالچ میں نہیں تھا، بلکہ وہ ان کی گردنوں میں قلابے پہنا کر حرم میں ہانک دینا چاہتا تھا، تاکہ انہیں ضرر پہنچے تو اللہ تعالیٰ کا غضب بھڑک اٹھے، جیسا کہ واقدی کی روایت میں اس کی صراحت ہے۔ ۲۔  
ایک روایت میں ہے کہ مکہ کے ایک بزرگ ابوسعود الثقفی نے عبدالمطلب کو ایسا کرنے کا مشورہ دیا تھا ۳۔ اور چونکہ ابرہہ کے آدمی عبدالمطلب کے اونٹوں کو ہانک کر لے گئے تھے، اس لیے ان کو واپس لانے کے لیے عبدالمطلب ابرہہ کے پاس گئے تھے۔  
ابن اسحاق کی روایت سے معلوم ہوتا ہے اور مستدرک حاکم میں مروی حضرت ابن عباسؓ کی ایک روایت ۴۔ سے بھی اس کی تائید ہوتی ہے کہ عبدالمطلب اور مکہ کے دیگر سربراہان و ردہ لوگوں نے ابرہہ کے پاس جا کر اسے خانہ کعبہ کے انہدام سے باز رکھنے کی کوشش کی تھی اور اس کے عوض اس کے سامنے کچھ مال دینے کی پیش کش کی تھی، لیکن اس نے ان کی پیش کش کو ٹھکرا دیا تھا۔

## عربوں کی غیرت و حمیت

معلم فراہی نے لکھا ہے: ”دنیا کے پردے میں کوئی قوم ایسی نہیں ہے جو اپنی عبادت گاہ کو خدا کا گھر سمجھتی ہو، پھر اس سے اس بے حمیتی کی توقع کیسے کی جاسکتی ہے کہ وہ بغیر کسی مدافعت کے، اپنا معبد دشمنوں کے حوالے کر کے پہاڑوں میں جا چھپے گی۔ اس طرح کی بے حمیتی کا گمان تو ہم دنیا کی ادنیٰ قوموں کی نسبت بھی نہیں کر سکتے، تو قریش اور بنی اسماعیل کی نسبت کس طرح کر سکتے ہیں، جن کا تمام سرمایہ فخر و نازش ہمیشہ شہ سواری، شمشیر زنی اور قدر اندازی ہی رہا ہے۔“

عربوں کی غیرت و حمیت برحق ہے، لیکن ہر چیز کی ایک حد ہوتی ہے۔ ابرہہ یمن کا بادشاہ تھا۔ اس کے علاوہ عرب کے بعض علاقوں پر بھی قابض تھا۔ چنانچہ بیان کیا گیا ہے کہ نجد اور اطراف عراق پر بھی اس کی حکم رانی تھی ۵۔ جاہلی شعراء نے اس کی عظمت کے قصیدے پڑھے ہیں ۶۔ کچھ عرصہ قبل سد مارب کی کھدائی میں ایسی تختیاں برآمد ہوئی ہیں جنہیں ابرہہ کے حکم سے لکھا گیا تھا۔ ان میں درج ہے کہ ابرہہ سب، ریدان، حضر موت، یمنات، عرب انجاد اور عرب السواحل کا بادشاہ تھا۔ ۷۔

ابرہہ ایک بڑی فوج لے کر آیا تھا۔ ابن الزبیری کے شعر میں صراحت ہے کہ اس کی تعداد ساٹھ ہزار تھی ۸۔ ان میں سے شہ سواروں کی تعداد کم از کم دس ہزار تھی۔ ساتھ میں تیرہ ہاتھی بھی تھے ۹۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ وہ زبردست تیاری کے ساتھ آیا تھا۔

دوسری طرف اہل عرب منتشر تھے۔ ان میں سے بہت سوں نے ابرہہ کی اطاعت قبول کر لی تھی، یہاں تک کہ ان کا ایک گروہ اس کی فوج میں شامل تھا۔ ۱۰۔ قبیلہ ثقیف اور دوسرے جن قبیلوں نے راستے میں اس سے جنگ کی تھی وہ شکست کھا چکے تھے اور انھوں نے خود سپردگی اختیار کر لی تھی۔

معلم فراہی کا خیال ہے کہ ابرہہ کی آمد ایام حج میں ہوئی تھی۔ اگر اسے صحیح

مان لیا جائے تو یہ بات طے ہے کہ اس سال حج کے لیے بہت کم لوگ آئے تھے، کیوں کہ بیش تر عربوں نے ابرہہ کی ماتحتی قبول کر لی تھی اور جو لوگ حج کے لیے آئے ہوں گے وہ اپنی عادت کے مطابق جنگ کی تیاری کے ساتھ نہیں آئے ہوں گے، اس لیے کہ وہ حرام مہینوں میں جنگ کو گناہ کا کام سمجھتے تھے۔

روایات میں ہے کہ ابرہہ نے اعلان کر دیا تھا کہ وہ جنگ کرنا نہیں چاہتا، صرف خانہ کعبہ کو ڈھانے کے مقصد سے آیا ہے۔ عربوں کو یقین تھا کہ اللہ تعالیٰ ضرور اپنے گھر کی حفاظت کرے گا۔ شاید انھوں نے یہ بھی سوچا ہو کہ اگر ابرہہ خانہ کعبہ کے انہدام میں کام یاب ہو گیا تو کیا ہوا؟ اس کے واپس جانے کے بعد وہ دوبارہ پہلے سے بہتر اس کی تعمیر کر لیں گے۔

مزید برآں، قریش کی زندگی تجارت پر موقوف تھی۔ ان کا خیال تھا کہ ابرہہ سے جنگ کرنے سے انھیں دو پہلوؤں سے نقصان ہوگا: یا تو وہ مغلوب ہو جائیں گے یا یمن، حبشہ اور شام سے ان کی تجارت کا سلسلہ منقطع ہو جائے گا۔ شام سے اس لیے کہ اس وقت شام روم کے تابع تھا اور حبشہ اور روم کے درمیان گہرے تعلقات تھے۔ اس تفصیل سے واضح ہوا کہ اُن حالات میں قریش کا ابرہہ سے جنگ نہ کرنا مستبعد نہیں تھا۔ اس میں ان کے لیے عار کی کوئی بات نہیں تھی اور نہ یہ ان کی غیرت و حییت کے منافی تھا۔

ابرہہ کی آمد کا زمانہ

لیکن یہ بات صحیح نہیں کہ ابرہہ ایام حج میں مکہ مکرمہ آیا تھا۔ اصحاب سیر نے لکھا ہے کہ اس کی آمد محرم کے نصفِ آخر میں ہوئی تھی ۱۱ھ۔ معلّم فراہی نے ابرہہ کے موسم حج میں آنے کی دلیل یہ دی ہے کہ بعض شعراء نے اپنے اشعار میں اس واقعہ کا تذکرہ کرتے ہوئے کہا ہے کہ ابرہہ کے آدمی جن اونٹوں کو ہنکا لے گئے تھے ان کی گردنوں میں قلا دے تھے۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ وہ قربانی کے اونٹ تھے۔



مولانا فراہیؒ کی تفسیر سورہ فیل

جن جانوروں کی گردنوں میں قلا دے ہوں ان کا قربانی کے لیے متعین ہونا ضروری نہیں۔ اہل عرب جن جانوروں کو چوری اور لوٹ سے بچانا چاہتے تھے ان کی گردنوں میں بھی قلا دے ڈال دیتے تھے۔ اس لیے کہ حرم کے احترام کی وجہ سے چور ڈاکو قلا دہ والے جانوروں پر ہاتھ ڈالنے سے گریز کرتے تھے۔ سلف کی ایک جماعت سے آیت: **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْلُوا شَعَائِرَ اللَّهِ وَلَا الشَّهْرَ الْحَرَامَ وَلَا الْهَدْيَ وَلَا الْقَلَائِدَ (المائدہ: ۲)** کی تفسیر میں یہ قول مروی ہے۔ ۱۲۔

عبدالمطلب کے، اونٹوں کی گردنوں میں قلا دے ڈالنے سے یہ متعین نہیں ہوتا کہ وہ حج کا زمانہ تھا۔ اگر انھوں نے محرم میں قلا دے ڈالے ہوں تو ہو سکتا ہے کہ انھوں نے اگلے حج میں ان کی قربانی کا ارادہ کیا ہو۔

’کید‘ کے معنی ’مخفی چال‘ کے نہیں ہیں

معلم فراہی نے لکھا ہے: ”قرآن مجید میں تصریح ہے کہ اصحاب فیل نے ایک مخفی چال (کید) چلی تھی، لیکن روایات میں اس کے حملے کے جو جوہ بیان کیے ہیں، ان میں مخفی چال کا کوئی پہلو نہیں ہے۔ وہ اس کے برعکس قوت کی نمائش اور عربوں کی تذلیل کی ایک نہایت کھلی ہوئی کارروائی ہے۔“

کید کے لیے چال کا مخفی ہونا ضروری نہیں۔ کید کا مطلب ہے وہ پختہ تدبیر جس میں ندرت ہو۔ اس معنی میں اس کا استعمال قرآن میں متعدد مقامات پر ہوا ہے۔ آل فرعون کے بارے میں اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے:

فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا اقْتُلُوا أَبْنَاءَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُوَ اسْتَخْبِوا نِسَاءَهُمْ وَمَا كُنْزُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ (المومن: ۲۵)

پھر جب وہ (یعنی موئی) ہماری طرف سے حق ان کے سامنے لے آیا تو انھوں نے کہا: ”جو لوگ ایمان لا کر اس کے ساتھ شامل ہوئے ہیں ان سب کے لڑکوں کو قتل کرو اور لڑکیوں کو حیتا چھوڑ دو“۔ مگر کافروں کی چال اکارت ہی گئی۔

اہل ایمان کے لڑکوں کا قتل خفیہ طریقے سے نہیں کرایا گیا تھا، بلکہ علی الاعلان اس پر عمل ہوتا تھا۔ اس میں ندرت یہ تھی کہ اس سے قبل بچوں کا قتل معروف طریقہ نہیں تھا۔

حضرت ابراہیم علیہ السلام کے واقعہ میں ہے:

قَالُوا ابْنُوا لَهُ بُنْيَانًا فَأَلْفُوهُ فِي الْجَحِيمِ۔  
فَأَزْدُوا بِه كَيْدًا فَجَعَلْنَهُمُ الْأَسْفَلِينَ  
(الصُّفَّت: ۹۷-۹۸)

انھوں نے آپس میں کہا کہ ”اس کے لیے ایک الاؤ تیار کرو اور اسے دہکتی ہوئی آگ کے ڈھیر میں چھینک دو“۔ انھوں نے اس کے خلاف ایک کارروائی کرنی چاہی تھی، مگر ہم نے انہی کو نیچا دکھا دیا۔“

دہکتی ہوئی آگ میں حضرت ابراہیمؑ کو ڈالنے کا منصوبہ خفیہ نہیں، بلکہ علانیہ تھا۔ اسے کید اس لیے کہا گیا کہ یہ طریقہ اس سے پہلے معروف نہیں تھا۔ ابراہہ کی فوج کسی کو کید سے اس لیے تعبیر کیا گیا، کیوں کہ وہ اہل عرب کو مرعوب اور دہشت زدہ کرنے کے لیے ہاتھی لایا تھا، جب کہ اہل عرب ہاتھیوں سے جنگ کے طریقے سے نا بلد تھے، بلکہ ان میں سے اکثر نے ہاتھی دیکھا تک نہ تھا۔ اور ابراہہ نے اس کے لیے ماہِ محرم کا انتخاب کیا تھا، جسے اہل عرب حرام مہینوں میں شمار کرتے تھے اور ان میں جنگ کرنے کو گناہ سمجھتے تھے اور اس زمانے میں حج کے لیے آنے والے اپنے اپنے ملکوں کو واپس جا چکے تھے اور مکے میں صرف وہیں کے باشندے بچے تھے۔

اشعار کا پس منظر سمجھنے میں لغزش

معلم فراہی نے لکھا ہے: ”عرب شعراء نے اپنے اشعار میں قبیلہ ثقیف کی جھوکی ہے کہ خانہ کعبہ کی حمایت کے وقت اس نے بزدلی دکھائی اور دشمن سے ساز باز کر لیا۔ چنانچہ ضرار بن خطاب کا شعر ہے:

وفرت ثقیف الی لاتھا بمنقلب الخائب الخاسر

”اور ثقیف ایک نامراد بھاگنے والے کی طرح اپنے معبودات کی طرف بھاگ گئے“

ابراہہ کے ساتھ قبیلہ ثقیف کی ساز باز پر تمام روایات متفق ہیں اور ابورغال

مولانا فراہی کی تفسیر سورہ نمل

ثقیف کی قبر، اس گناہ پر کہ اس نے ابرہہ کی فوج کو رستہ بتایا تھا، سنگ بار کی گئی۔ پھر سوچنے کی بات ہے کہ اگر ثقیف کی طرح تمام عرب بھاگ گئے تھے تو آخر قبیلہ ثقیف ہی کا کیا قصور تھا کہ ان کی ہجو کی گئی، پھر تو ان کا عذر بھی بالکل واضح تھا۔“

یہ شعر ابرہہ کی فوج کشی کے موقع کا نہیں ہے، بلکہ اس کے پندرہ بیس سال کے بعد جنگِ نجار کے موقع کا ہے۔ یہ جنگ قریش ہم راہ کنانہ کے تمام قبائل اور ثقیف ہم راہ قیس عیلان کے تمام قبائل کے درمیان ہوئی تھی۔ اس میں ثقیف نے شکست کھا کر راہِ فرار اختیار کی تھی۔

اس واقعہ کا تذکرہ سیرۃ ابن ہشام میں اختصار سے اور الاغانی میں تفصیل میں ہوا ہے۔ ۱۳۔ دراصل معلم فراہی کو ابن ہشام کے اندازِ بیان سے غلط فہمی ہو گئی۔ ابن اسحاق نے لکھا ہے کہ ابرہہ جب طائف پہنچا تو قبیلہ ثقیف نے اس کے پاس حاضر ہو کر عرض کیا: ”اے بادشاہ! ہم آپ کے مطیع فرمان ہیں۔ آپ سے ہمارا کوئی اختلاف بھی نہیں ہے۔ آپ جس گھر کو ڈھانے نکلے ہیں وہ ہمارا یہ معبد نہیں ہے“۔ ابن اسحاق نے لکھا ہے کہ ان کی مراد ’لات‘ کے معبد سے تھی، جس کی وہ انتہائی تعظیم کرتے تھے۔ ابن ہشام نے ’لات‘ کی تشریح میں ضرار بن خطاب کا مذکورہ شعر درج کر دیا ہے۔ اس سے ان کا مقصود صرف یہ بیان کرنا تھا کہ قبیلہ ثقیف جس بت کی پرستش کرتے تھے اس کا نام ’لات‘ تھا، لیکن معلم فراہی نے یہ سمجھ لیا کہ شعر بھی ابرہہ کی فوج کشی کے موقع کا ہے۔

ابو رغال قبیلہ ثقیف کا سردار نہیں تھا، بلکہ اس کا ایک فرد تھا۔ اس کی قبر کو سنگ بار اس لیے کیا جاتا تھا، کہ اس نے بہ رضا و رغبت ابرہہ کا ساتھ دیا تھا۔ یہ بات بھی ثابت نہیں ہے کہ اس نے ابرہہ کی فوج کی رہ نمائی کی تھی۔ کیوں کہ کہا گیا ہے کہ ابو رغال کا زمانہ واقعہ ابرہہ سے بہت پہلے کا ہے۔ ۱۴۔

آگے معلم فراہی نے لکھا ہے: ”اہل سیر اس بات کو تسلیم کرتے ہیں کہ ابرہہ کے حملے کے پہلے دن سے قبائل عرب وقتاً فوقتاً اس کی فوج پر تاخت کرتے رہے۔ اس سے پتہ چلتا ہے کہ عرب عموماً نہ صرف اس کے مخالف تھے، بلکہ اس سے جنگ کرنے کے لیے آمادہ

تھے۔ ابرہہ کے ساتھ ان کی جو جھڑپیں ہو رہی تھیں ان کا چرچا بھی ہر جگہ پھیلا ہوا تھا۔ یہاں تک کہ بعض شعراء نے اس پر فخریے بھی لکھے ہیں۔ قدیم اسلامی شاعر ذوالرمہ کہتا ہے:

وأبرهة صطاد تصدور رما حنا      جہار أو عشون العجاجة أكد

”اور ہمارے نیزوں نے علانیہ ابرہہ کا شکار کیا اور فضا میں کثیف غبار کا ستون قائم تھا۔“

اس شعر میں صاف تصریح ہے کہ ذوالرمہ کی قوم کے ایک آدمی نے ابرہہ کو نیزہ مارا اور یہ واقعہ جس دن پیش آیا ہے، کثیف غبار آسمان تک بلند تھا۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ اسی دن اللہ تعالیٰ نے ہوا کا طوفان بھیج کر ان پر سنگ ریزوں کی بارش کی۔“

معلم فراہی سے مذکورہ بالا شعر کا موقع و محل بیان کرنے میں بھی لغزش ہوئی ہے۔ مکہ پر حملہ آور شاہ حبشہ کا نام مورخین و اصحاب سیر نے ابرہۃ الاثرم ابویکوم بیان کیا ہے، جب کہ مذکورہ بالا شعر میں جس شخص کا تذکرہ ہے اس کا نام شارحین دیوان نے ابرہہ بن الصباح لکھا ہے اور ساتھ ہی اس کا تعارف ’ملک من ملوک حمیر‘ کے الفاظ سے کرایا ہے۔

لفظ ’ابرہہ‘ حبشی، بلکہ حمیری زبان کا لفظ ہے۔ اس کے لفظی معنی ’سفید‘ کے ہیں۔ یہ نام رکھنے کا قدیم زمانے میں یمن میں چلن تھا، چنانچہ متعدد افراد کا یہ نام ملتا ہے۔ مورخین نے شاہان حمیر کا تذکرہ اس ترتیب سے کیا ہے: ’ابرہہ بن الصباح نے پینتیس (۳۵) سال حکومت کی، پھر ایک اور شخص، جس کے نام میں اختلاف ہے، بادشاہ بنا۔ اس نے سترہ (۱۷) سال حکم رانی کی۔ پھر نخیعہ نے بادشاہت سنبھالی۔ وہ ستائیس (۲۷) سال حکم ران رہا۔ پھر ذونواس نے اڑسٹھ (۶۸) سال حکومت کی۔ اس کے اقتدار کا خاتمہ یمن پر حبشہ کے تسلط سے ہوا۔ اس وقت ارباط اور اس کے بعد ابرہۃ الاثرم ابویکوم بادشاہ بنا‘۔ ۱۵۔

اس سے واضح ہوتا ہے کہ ابرہۃ بن الصباح، جس کا تذکرہ مذکورہ بالا شعر میں ہے، اس کا زمانہ ابرہۃ الاثرم سے بہت پہلے کا ہے۔ قبیلہ نزار اور اہل یمن کے درمیان برابر جنگیں ہوتی رہتی تھیں۔ ممکن ہے، ان میں سے کسی جنگ میں ابرہہ نامی یمن کا سردار

مارا گیا ہو۔ یہ بھی ممکن ہے کہ وہ مارا نہ گیا ہو، بلکہ اسے صرف نیزے کا زخم لگا ہو۔

## اہل مکہ نے ابرہہ سے جنگ نہیں کی تھی

معلم فراہی کے نزدیک ”اس میں کوئی شبہ نہیں کہ عربوں نے اپنے مقدس شہر کی حفاظت کی۔۔۔ اہل مکہ نے پوری قوت سے اصحابِ فیل کا مقابلہ کیا اور ان پر پتھراؤ کیا۔“ لیکن حقیقت یہ ہے کہ اہل مکہ نے ابرہہ سے جنگ نہیں کی تھی۔ اس کے متعدد دلائل ہیں:

۱۔ متعدد روایات میں اس کی صراحت ہے۔ مثلاً ابن اسحاق، واقدی اور ابن الکلبی وغیرہ سے مروی روایت، ابن عباس کی روایت، جسے حاکم نے مستدرک میں بیان کیا ہے اور ذہبی نے اسے صحیح قرار دیا ہے، انہی سے مروی ایک دوسری روایت، جسے ابن مردویہ نے نقل کیا ہے اور حافظ ابن حجر نے شرح بخاری میں اسے حسن قرار دیا ہے۔

۲۔ جو لوگ عربوں کے احوال سے واقف ہیں وہ جانتے ہیں کہ وہ اپنی جنگوں کے واقعات اور حالات خوب یاد رکھتے تھے، ان کا اپنی محفلوں میں چرچا کرتے تھے اور انہیں اشعار میں بھی بیان کرتے تھے۔ جنگِ بسوس اور جنگِ داحس وغیرہ کے سلسلے میں انھوں نے گھوڑوں اور شہ سواروں کے نام، قاتلین اور مقتولین کے نام، جنگوں کے احوال اور دیگر جزئیات محفوظ رکھی تھی۔ شعبِ جبلہ کی جنگ رسول اللہ ﷺ کی ولادت سے انیس (۱۹) سال قبل ہوئی تھی، لیکن الاغانی میں اس کی تفصیلات و جزئیات اس طرح مذکور ہیں کہ معلوم ہوتا ہے، انھیں دورانِ جنگ ہی تحریر کر لیا گیا تھا۔ پھر یہ بات کیوں کر قرینِ عقل ہو سکتی ہے کہ انھوں نے ابرہہ سے جنگ کی ہوا اور اسے قتل کر دیا ہو، پھر بھی اس کا تذکرہ ان کے بیانات اور اشعار میں نہ ہو۔ اگر ایسا ہوا ہوتا تو یہ ایک عظیم الشان واقعہ ہوتا اور اس کا تذکرہ ان کے تاریخی بیانات میں تو اتر کے ساتھ ہوتا اور وہ اس پر کثرت سے اشعار کہتے اور اس پر فخر کا اظہار کرتے۔

۳۔ تابعین اور تبع تابعین کی ایک جماعت نے اس واقعہ کو بیان کیا تو انھوں نے صراحت سے کہا کہ اہل مکہ نے ابرہہ سے جنگ نہیں کی، بلکہ وہ پہاڑوں میں روپوش ہو گئے۔ مگر کسی نے ان کی تردید نہیں کی۔ اگر یہ واقعہ پیش آیا تھا تو ان کی غیرت و حمیت کیوں برا بیچتے نہیں ہوئی اور انھوں نے واقعہ بیان کرنے والوں سے کیوں نہیں کہا کہ تم

جھوٹ بولتے ہو۔ ان لوگوں نے تو جنگ کی تھی اور فلاں فلاں معرکے پیش آئے تھے۔  
۴۔ قریش کی تجارت اس واقعہ کے بعد بھی یمن اور حبشہ کی طرف جاری رہی۔  
اگر انھوں نے ابرہہ سے جنگ کر کے اسے قتل کر دیا ہوتا تو یمن و حبشہ کی طرف ان کی تجارت کا سلسلہ منقطع ہو گیا ہوتا۔

۵۔ اس واقعہ کے سلسلے میں جو اشعار منقول ہیں، ان سب میں اللہ تعالیٰ کی حمد و ثنا کی گئی ہے کہ اس نے اپنے گھر کی حفاظت کی۔ ان میں ابرہہ سے جنگ کا کوئی تذکرہ نہیں ہے۔ اس سلسلے میں طالب بن ابی طالب کے اشعار سیرت ابن ہشام میں منقول ہیں اور ابن حبیب کی کتاب المصنف میں بھی کچھ اشعار روایت کیے گئے ہیں۔

کسی روایت میں صراحت نہیں کہ چڑیوں نے لاشیں کھائی تھیں

معلم فراہی کا دعویٰ ہے کہ چڑیاں کوہ پیکر ہاتھیوں اور مقتولین کی لاشوں کو کھانے کے لیے بھیجی گئی تھیں۔ انھوں نے لکھا ہے کہ ”چڑیوں کے بارے میں دو طرح کی روایات ملتی ہیں۔ بعض روایات میں ہے کہ چڑیاں شکاری قسم کی اور بڑے قد کی تھیں اور انھوں نے اصحابِ فیل کی لاشوں کو کھایا، جب کہ دوسری روایات میں صراحت ہے کہ چڑیوں نے پتھر برسائے۔“ پھر لکھا ہے کہ ”بعض روایات میں دونوں قسم کی باتیں گڈمڈ ہو گئی ہیں۔“ آخر میں ان کا محاکمہ کرتے ہوئے لکھا ہے کہ ”جن راویوں نے چڑیوں کا لاشوں پر گرنا بیان کیا ہے ان کا بیان عینی شہادت پر مبنی معلوم ہوتا ہے اور جنھوں نے چڑیوں کا پتھر برسانا ذکر کیا ہے ان کی باتیں قیاسی لگتی ہیں۔“

حالانکہ حقیقت یہ ہے کہ کسی روایت میں چڑیوں کے لاشوں کو کھانے کا ذکر نہیں ہے۔ معلم فراہی نے اس سلسلے میں تین روایات تفسیر ابن جریر طبری سے نقل کی ہیں:

۱۔ ”عکرمہ سے روایت ہے کہ یہ چڑیاں سیاہی مائل خاک کی رنگ کی تھیں، سمندر کی سمت سے آئی تھیں، ان کے سر شکاری چڑیوں کے سر کی طرح تھے۔“ تفسیر طبری میں اس روایت کے الفاظ یہ ہیں: کانت طیراً خضراً، خرجت من البحر، لها رؤوس کرؤوس السباع، کانت ترمیہم بحجارة معها۔ اللہ تعالیٰ ہمیں اور معلم فراہی کو

معاف کرے۔ انھوں نے روایت کا آخری جملہ نہیں نقل کیا ہے، جس میں چڑیوں کے پتھر مارنے کی صراحت ہے۔

۲۔ ”حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا کہ ان کے چڑیوں کی طرح سوئڈ اور کتے کے بچوں کے مانند چنگل تھے۔“ اس روایت میں ذکر نہیں کہ چڑیوں نے کیا کام انجام دیا؟ لیکن حضرت ابن عباسؓ سے مروی بعض دوسری روایات میں صراحت مل جاتی ہے۔ حافظ ابن حجرؒ نے فتح الباری میں ابن مردویہ کی سند سے ایک روایت نقل کی ہے (اور اسے حسن قرار دیا ہے) جس میں یہ الفاظ ہیں: --- فدعا الله الطير الأبابيل، فأعطاه حجارة سوداء فلما حاذتهم رمتهم۔ ۱۶۔ (اللہ نے چڑیوں کے جھنڈ بلا دیے۔ ان کو کالے پتھر دے دیے۔ جب وہ ان کی سیدھ میں آئے تو انھوں نے ان پر پتھر برسائے)۔

۳۔ ”سعید بن جبیرؒ نے فرمایا: یہ چڑیاں سیاہی مائل خاکی رنگ کی تھیں اور زرد گول چونچوں سے ان کا گوشت کھاتی تھیں۔“ تفسیر طبری میں اس روایت کے الفاظ یہ ہیں: طير خضر، لها مناقير صفر، تختلف عليهم۔ ’اختلف عليه‘ کا معنی ہے کسی چیز کا بار بار آنا جانا۔ روایت کے الفاظ ’تختلف عليهم‘ کو معلّم فراہی نے مناقير (چونچوں) سے متعلق سمجھ لیا، پھر اس سے یہ استنباط کر لیا کہ چونچوں کا ان پر بار بار آنا ان کا گوشت کھانے ہی کے لیے ہوگا، حالانکہ وہ ’طير خضر‘ سے متعلق ہے۔ اس صورت میں اس کا ترجمہ یہ ہوگا: ’ان چڑیوں کے جھنڈ ان پر آتے جاتے تھے‘۔

حضرت سعید بن جبیرؒ سے مروی ایک دوسری روایت میں، جسے ابن ابی شیبہ نے اپنی مصنف میں روایت کیا ہے، چڑیوں کے پتھر پھینکنے کی صراحت ہے۔ اس میں یہ الفاظ ہیں: فأرسل عليهم طير صغار بيض، في أفواهها حجارة أمثال الحمص لا تقع على أحد الا هلك۔ ۱۷۔ (اللہ تعالیٰ نے ان پر چھوٹے سفید رنگ کی چڑیاں بھیجیں۔ ان کے منہ میں چنے کے برابر پتھریاں تھیں۔ جسے وہ ہلاک ہو جاتا تھا)۔

کلام عرب میں بھی چڑیوں کے پتھر پھینکنے کی صراحت موجود ہے  
معلّم فراہی نے ایک فصل قائم کی ہے، جس کا عنوان ہے: ”کلام عرب کی

شہادت کہ سنگ باری آسمان اور ہوا سے ہوئی۔ اس کے تحت انھوں نے جو اشعار نقل کیے ہیں ان سے یہ ثابت کرنا چاہا ہے کہ ان میں چڑیوں کے پتھر پھینکنے کا تذکرہ نہیں ہے۔ لیکن ان کا استدلال محل نظر ہے۔

انھوں نے جن شعراء کا کلام نقل کیا ہے ان میں طفیل غنوی، ابوامیہ بن ابی اہلصلت، عبدالمطلب، مغیرہ بن عبداللہ المخزومی اور ایک نامعلوم الاسم شاعر کے اشعار میں نہ ہوا کا ذکر ہے، نہ پرندوں کا۔ پھر ان سے استدلال کیوں کر درست ہو سکتا ہے؟! جن اشعار سے استدلال کی گنجائش ہے وہ یہ ہیں۔ ابوقیس صیفی بن عامر کہتا ہے:

فأرسل من ربهم حاصباً يلقهم مثل لف القزم  
”پھر اللہ تعالیٰ کی طرف سے ان پر حاصب، چلی جو خس و خاشاک کی طرح ان کو لپیٹ لیتی تھی“  
اسی شاعر کا یہ شعر بھی ہے:

فلما أجازوا بطن نعمان ردّهم جنود الاله بين ساف و حاصب  
”جوں ہی وہ بطن نعمان سے آگے بڑھے، خدا کی فوجوں نے ساف اور حاصب کے درمیان نمودار ہو کر ان کو پسپا کر دیا۔“

معلم فراہی نے لکھا ہے کہ ”عربی میں حاصب اس تند ہوا کو کہتے ہیں جو کنکریاں اور سنگ ریزے لاکر پاٹ دیتی ہے اور سافی اس ہوا کو کہتے ہیں جو گرد و غبار، خس و خاشاک اور درختوں کی خشک پتیاں اڑاتی ہوئی چلتی ہے۔ چڑیوں کے لیے اس لفظ کا استعمال کسی طرح صحیح نہیں ہو سکتا۔“

اہل لغت کے درمیان اس بات میں کوئی اختلاف نہیں ہے کہ حاصب، حَصَب کا اسم فاعل ہے۔ حَصَب کا معنی ہے کنکری مارنا۔ اس طور پر حاصِب کے معنی ہوئے کنکری مارنے والا۔ ابوقیس کے مذکورہ بالا دونوں اشعار میں متعین ہو جاتا ہے کہ کنکری مارنے والے پرندے تھے۔ اس لیے کہ شاعر نے جنود الاله، (اللہ کی فوجیں) کے الفاظ استعمال کیے ہیں۔ اگر ساف اور حاصب دونوں سے مراد تیز و تند ہوا لی جائے تو یہ ایک ہی فوج ہوئی۔ اس سے معلوم ہوا کہ ساف سے مراد ہوا اور حاصب سے مراد پرندے ہیں۔



مولانا فراہیؒ کی تفسیر سورہ نمل

معلمؒ فراہی نے نفیل بن حبیب شعمی کا (جو اصحابِ فیل کی ہلاکت کا عینی شاہد تھا) یہ شعر نقل کیا ہے:

حمدت اللہ اذ عانت طيراً وحصب حجارة تلقى علينا

”میں نے خدا کا شکر ادا کیا جب چڑیوں کو دیکھا اور ہمارے اوپر پتھروں کی بارش ہو رہی تھی“ پھر لکھا ہے کہ ”جو لوگ واقعہ کے عینی شاہد ہیں، چڑیوں اور پتھروں کا ذکر ساتھ ساتھ کرتے ہیں، لیکن یہ کہیں نہیں کہتے کہ یہ پتھر چڑیوں نے پھینکے۔“

مذکورہ بالا شعر میں ’حصب‘ حجارة کے الفاظ تفسیر خازن میں آئے ہیں۔ ۱۸۔ سیرت ابن ہشام، تاریخ طبری اور دیگر کتابوں میں ’حصب‘ کی جگہ ’خفٹ‘ کا لفظ ہے۔ لفظ ’ثُلُفٰی‘ کو اگر معروف پڑھا جائے (اس صورت میں دوسرے مصرعے کا ترجمہ ہوگا: میں ان پتھروں سے ڈرا جنہیں وہ چڑیاں ہمارے اوپر گرا رہی تھیں) تو اس میں صراحت ہے کہ پتھر چڑیوں نے پھینکے اور اگر اسے مجہول (ثُلُفٰی) پڑھا جائے (اس صورت میں ترجمہ ہوگا: میں ان پتھروں سے ڈرا جو ہمارے اوپر گرائے جا رہے تھے) تو بھی قرینہ واضح ہے، کیوں کہ شاعر چڑیوں کو دیکھ کر ہی اللہ کا شکر ادا کر رہا ہے۔

ابن حبیب بغدادی کی کتاب المنطق میں اسی شاعر (نفیل شعمی) کے کچھ اور اشعار ہیں، جن میں چڑیوں کے پتھر پھینکنے کی صراحت ہے۔ وہ کہتا ہے:

حتى رأينا شعاع الشمس تستره طير كرجل جرادٍ طار منتشرٍ

يرميننا مقبلاتٍ ثم مدبرهٌ بحاصٍ من سواء الأفق كالمطرٍ

”یہاں تک کہ ہم نے دیکھا کہ سورج کی شعاعوں کو ٹڈی دل کی طرح آنے

والے پرندوں نے ڈھک دیا جو ادھر ادھر اڑ رہے تھے۔ انھوں نے پورے

افق سے آتے جاتے ہوئے ہمارے اوپر پتھروں کی بارش کر دی“

ان اشعار میں صراحت ہے کہ چڑیاں ’حاصِب‘ پھینک رہی تھیں۔ اس سے متعین ہو جاتا ہے کہ اشعار میں ’حاصِب‘ سے کنکریاں اور سنگر ریزے اڑانے والی ہوا مراد نہیں لی جاسکتی، بلکہ اس سے مراد وہ کنکریاں ہیں جنہیں چڑیاں پھینک رہی تھی۔

## اصحابِ فیل کی لاشیں کیسے ٹھکانے لگیں؟

بعض روایات میں ہے کہ اصحابِ فیل کی ہلاکت کے بعد ایک سیلاب آیا، جو مقتولین کی لاشوں کو بہا لے گیا۔ معلمِ فراہی انھیں قیاسی قرار دیتے ہیں۔ وہ لکھتے ہیں: ”جب یہ سوال سامنے آیا کہ ہاتھیوں اور مقتولین کی متعفن لاشیں، جن سے تمام وادی مکہ اٹ گئی تھی، کس طرح دور کی گئیں؟ تو اس کا جواب یہ دے دیا کہ اللہ تعالیٰ نے سیلاب بھیجا اور وہ سب بہا لے گیا، حالاں کہ اس جواب کے بعد یہ سوال باقی رہ جاتا ہے کہ جو بے پناہ سیلاب ان تمام ہاتھیوں اور اتنی بے شمار لاشوں کو بہا لے گیا، آخر اس کی زد سے وادی مکہ کے باشندے کیسے بچ گئے؟ بہر حال یہ ایک رائے اور قیاس ہے، اس کو مشاہدہ اور ذاتی واقفیت سے کوئی تعلق نہیں ہے۔“ اس کے بجائے ان کا خیال ہے کہ ”کوہ پیکر ہاتھیوں اور مقتولوں کی لاشوں کو کھانے کے لیے خدا نے سمندر کی جانب سے چڑیوں کے جھنڈ بھیجے۔ اگر یہ لاشیں پڑی رہیں تو ایک مدت کے لیے مکہ ناقابلِ سکونت ہو جاتا۔ ان چڑیوں نے ابرہہ کے سنگ سار کردہ لشکر کو، جو بالکل بھس کی طرح ہو گیا تھا، صاف کیا۔“

معلمِ فراہی نے یہ فرض کر لیا کہ اصحابِ فیل کی ہلاکت وادی مکہ میں ہوئی تھی، حالاں کہ روایات اور کلامِ عرب دونوں سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ حدودِ حرم سے باہر ہلاک کیے گئے تھے۔ ابنِ اثیر نے لکھا ہے: ان الفیل لم یدخل الحرم (ہاتھی حرم میں نہیں داخل ہوا یا تھا)۔ ابنِ اسحاق کی السیرۃ، ابنِ حبیب کی المنمق اور ازرقی کی تاریخ مکہ، اسی طرح امیہ بن ابی الصلت، مغیرہ بن عبد اللہ بن مخزوم، عمرو بن الوحید بن کلاب اور نفیل بن حبیب غنمی کے اشعار میں صراحت ہے کہ اصحابِ فیل مغمس سے آگے نہیں بڑھ سکے تھے۔ مغمس طائف کے راستے پر حدودِ حرم سے قریب ایک مقام کا نام ہے۔ اس لیے وادی مکہ کے لاشوں سے اٹ جانے کا سوال ہی نہیں پیدا ہوتا۔ پھر ایسا بھی نہیں ہوا کہ ابرہہ کی پوری فوج ایک ہی مقام پر ہلاک ہو گئی ہو۔ بعض روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ پتھر جن کو لگتے تھے ان کے جسموں میں گھس جاتے تھے اور جن کو بھی پتھر لگے وہ وہیں ڈھیر ہو کر رہ گئے، لیکن یہ روایات کم زور اور یہ بیانات مشتبہ ہیں۔ معتبر روایات

سے معلوم ہوتا ہے کہ جن لوگوں کو پتھر لگے وہ چیچک اور شدید خارش میں مبتلا ہو گئے اور سب فوراً ہی ہلاک نہیں ہو گئے، بلکہ نہایت بدحواسی کے عالم میں بھاگے اور راستوں میں مختلف جگہوں پر نہایت بے کسی کی حالت میں انھوں نے جانیں دیں۔ اس سے معلوم ہوا کہ جو لوگ مکہ سے قریب ہلاک ہوئے ہوں گے ان کی تعداد زیادہ نہیں ہوگی کہ ان کی لاشوں سے مکہ کی آب و ہوا متغیر ہو جائے۔

اس موقع پر سیلاب آنے کا بیان صرف واقدی کی روایت میں نہیں ہے، بلکہ عکرمہ سے مروی روایت میں بھی اس کی صراحت ہے۔ اور یہ مستبعد بھی نہیں ہے۔ ممکن ہے، اوسط درجے کا سیلاب آیا ہو جو لاشوں کو بہا لے گیا ہو اور اہل مکہ اس کی تباہی سے محفوظ رہے ہوں۔ بالفرض اگر سیلاب نہ آیا ہو تو بعید نہیں کہ اہل مکہ نے وہاں موجود لاشوں کو گڈھے کھود کر ان میں دفن کر دیا ہو اور یہ بھی ممکن ہے کہ اس علاقے میں پائے جانے والے شکاری پرندوں اور گدھوں نے گری پڑی لاشوں کا گوشت کھایا ہو۔

عہد جاہلیت اور عہد اسلامی میں بڑی بڑی جنگیں ہوئی ہیں، مثلاً کلاب، ذی قار، یرموک اور قادسیہ کی جنگیں۔ ان میں ہزاروں لوگ ہلاک ہوئے، لیکن ان کی وجہ سے ان جنگوں کے علاقے نہ وہاں کے باشندوں کے لیے ناقابل سکونت بنے اور نہ اللہ تعالیٰ نے ان لاشوں کو ٹھکانے لگانے کے لیے عجیب و غریب پرندے بھیجے۔ پھر اگر مان لیں کہ واقعہ ابرہہ کے موقع پر آنے والے پرندوں نے ہلاک ہونے والوں کا گوشت کھایا تو اس سے یہ کہاں لازم آتا ہے کہ انھوں نے ان پر سنگ باری نہیں کی۔ یہ کیوں نہیں مانا جاسکتا کہ اللہ تعالیٰ نے ان پرندوں کو اصحاب فیل پر عذاب نازل کرنے کے لیے بھیجا تھا۔ انھوں نے ان پر سنگ باری کی، جس سے وہ ہلاک ہو گئے۔ پھر انھوں نے ان کا گوشت کھا کر ماحول کو صاف کر دیا۔ قرآن کریم اور روایات میں ان پرندوں کے گوشت کھانے کا ذکر اس لیے نہیں کیا گیا کہ یہ ایک معمول کا کام تھا۔

رمی جمار حضرت ابراہیمؑ کے واقعہ کی یادگار ہے

معلم فراہی نے لکھا ہے: ”بہت سے قرآن سے پتہ چلتا ہے کہ منیٰ میں رمی

جرہ واقعہ فیل ہی کی یادگار ہے، لیکن ضعیف روایات نے اس حقیقت پر پردہ ڈال رکھا ہے۔ پھر چند روایات نقل کرنے کے بعد فرماتے ہیں: ”صحیح روایات میں سمیت رمی جرہ کی اصل کا کوئی ذکر نہیں ہے۔ اگر اس کے متعلق کوئی بات صحیح روایات سے ثابت ہوتی تو اس سے بڑھ کر کیا بات ہو سکتی تھی، لیکن جہاں تک ہم کو معلوم ہے، اس کے متعلق کوئی صحیح روایت موجود نہیں ہے اور دین کا معاملہ نہایت اہم ہے۔ اس وجہ سے اس کے معاملے میں ہر قسم کی روایات پر اعتماد کر لینا کسی طرح صحیح نہیں ہے۔۔۔ اس وجہ سے ہم نے استنباط کی راہ اختیار کی ہے۔ صحیح اور ثابت چیزوں سے استنباط اس صریح روایت سے زیادہ بہتر ہے جو ثابت نہ ہو۔“ آگے انھوں نے مختلف استنباطات کے ذریعہ رمی جمار کو واقعہ فیل کی یادگار ثابت کرنے کی کوشش کی ہے۔

ایسا معلوم ہوتا ہے کہ معلم فراہی کو معتبر اور قابل قبول روایات سے واقفیت نہیں ہو سکی۔ اس سلسلے کی چند روایات یہ ہیں:

سعید بن منصور نے اپنی سنن میں روایت کیا ہے کہ نبی ﷺ سے رمی جمار کے بارے میں دریافت کیا گیا تو آپؐ نے فرمایا:

اللہ ربکم تکبرون، وملة أیکم تتبعون، اس کے ذریعے تم اللہ اپنے رب کی تکبیر بیان کرتے ہو، اپنے باپ کے طریقے کی پیروی کرتے ہو اور شیطان ترمون۔ ۱۹۔

ابوداؤد طیالسی نے ابوالطفیل سے روایت کیا ہے کہ حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا:

”حضرت ابراہیم علیہ السلام کو جب مناسک دکھائے گئے تو شیطان معی کے

پاس ظاہر ہوا۔ وہ اس سے آگے بڑھ گئے۔۔۔ پھر جب وہ جمرۃ العتقہ کے پاس

پہنچے تو شیطان پھر نظر آیا۔ انھوں نے اس کو کنکریاں ماریں تو وہ بھاگ گیا۔ پھر وہ

جرہ وسطیٰ کے پاس پہنچے تو شیطان پھر ظاہر ہوا۔ انھوں نے اسے سات کنکریاں

ماریں تو وہ بھاگ گیا۔ پھر وہ جمرۃ قصویٰ پہنچے تو وہاں شیطان پھر دکھائی دیا۔

انھوں نے اسے سات کنکریاں ماریں تو وہ بھاگ گیا۔۔۔“۔ ۲۰۔

مولانا فراہیؒ کی تفسیر سورہ نمل

اس حدیث کو ابن خزیمہ نے اپنی صحیح میں روایت کیا ہے، جیسا کہ حافظ ابن حجرؒ نے فتح الباری میں بیان کیا ہے۔ ۲۱۔

یہ روایت مسند احمد میں بھی متعدد سندوں سے مروی ہے۔ اس کے بعض بیانات میں فرق ہے، لیکن اتنی بات پر اتفاق ہے کہ حضرت ابراہیمؑ کے سامنے شیطان جرات پر ظاہر ہوا تھا، اس موقع پر انھوں نے اسے کنکریاں ماری تھیں۔ ۲۲۔  
حاکم نے مستدرک میں حضرت ابن عباسؓ سے اسی مضمون کی روایت نقل کی ہے۔ اس کے آخر میں وہ فرماتے ہیں:

الشيطان ترجمون وملة أبيكم تم شیطان کو کنکریاں مارتے ہو اور اپنے باپ تنبعون۔ ۲۳۔  
کے طریقے کی پیروی کرتے ہو۔

حاکم نے لکھا ہے کہ یہ حدیث شیخین (بخاری و مسلم) کی شرط پر صحیح ہے۔ ذہبی نے اسے صرف مسلم کی شرط پر صحیح قرار دیا ہے۔ اسے ابن خزیمہ نے بھی اپنی صحیح میں روایت کیا ہے۔ ۲۴۔

بعض روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ شیطان حضرت ابراہیمؑ کے سامنے اس وقت ظاہر ہوا تھا جب وہ اپنے بیٹے اسماعیلؑ کو ذبح کرنے کے لیے لے جا رہے تھے۔ لیکن ان روایات کا پایۂ استناد کم زور ہے۔

اس تفصیل سے واضح ہوا کہ یہ حدیث صحیح ہے اور اس کے بہت سے طرق و شواہد موجود ہیں۔ اس لیے اس کو نظر انداز کر کے دُر دراز کے استنباطات کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔

اشعارِ جاہلیت میں رمی جمار کا ذکر موجود ہے

معلم فراہی نے لکھا ہے: ”حج اور اس کے تمام مناسک حضرت ابراہیمؑ کے وقت سے چلے آ رہے ہیں۔ چنانچہ کلامِ جاہلیت میں اجمالاً و تفصیلاً ان تمام باتوں کا ذکر موجود ہے، لیکن اس میں رمی جمار کا کوئی ذکر نہیں ہے۔ اس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ

نئی چیز ہے اور واقعہ فیل کے بعد وجود میں آئی ہے۔ چوں کہ یہ اللہ تعالیٰ کے ایک بہت بڑے احسان کی یادگار ہے، اس وجہ سے اسلام نے اس کو باقی رکھا اور حج کے مراسم میں شامل کر لیا۔“

یہ بات صحیح نہیں ہے۔ فیل خشمی، جو اس واقعہ کے عینی شاہدوں میں سے ہے، کہتا ہے:

ردینۃ لسورایت ولن ترہیہ لدی جنب المحصب مارأینا

”ردینہ! کاش تو دیکھ لیتی اور اب ہرگز نہیں دیکھ سکتی، جو محصب کے پہلو میں ہم نے دیکھا۔“

اصمعی کا قول ہے کہ ”محصب وہ جگہ ہے جہاں کنکریاں ماری جاتی ہے۔“ ۲۵۔ جب واقعہ ابرہہ کا عینی شاہد اس جگہ کو محصب کہہ رہا ہے تو اس کا مطلب یہ ہے کہ اس کا یہ نام یہ واقعہ پیش آنے کے بعد نہیں رکھا گیا، بلکہ پہلے سے معروف تھا۔

**معلم فراہی کی اختیار کردہ تاویل کے ممکنہ وجوہ**

معلم فراہی کی اختیار کردہ تاویل کا خلاصہ یہ ہے کہ اہل مکہ نے اصحاب فیل سے جنگ کی اور یہ کہ اصحاب فیل پر چڑیوں نے پتھریاں نہیں برسائیں۔ انھوں نے یہ تاویل کیوں اختیار کی؟ اس کی ممکنہ وجوہ درج ذیل ہو سکتی ہیں:

۱۔ اہل عرب کی غیرت و حمیت معروف ہے۔ اس بنا پر انھوں نے اسے بعید خیال کیا کہ وہ اللہ کے گھر کی حفاظت کے لیے کمر بستہ نہ ہوں اور بزدلی کا مظاہرہ کریں۔ ایسے موقع پر کم زوری دکھانا ایک عیب تصور کیا جاتا ہے۔ اس عیب کی طرف نسبت قریش کی طرف ہو تو اسے بعض کفار و ملحدین خاتم النبیین ﷺ کی عیب جوئی کا بہانہ بنا سکتے ہیں، اس لیے کہ آپ اس کے ایک فرد تھے۔

اس تاویل کی ضرورت نہیں۔ اس لیے کہ گزشتہ صفحات میں واضح کیا جا چکا ہے کہ اہل مکہ ابرہہ کی فوج کا مقابلہ نہ کرنے میں معذور تھے۔ یہ ان کی بزدلی کا مظہر ہے نہ اس میں ان کے لیے عیب کا پہلو نکلتا ہے۔

۲۔ معلم فراہی کے نزدیک ”قدرت کے تمام کارخانہ خلق و ایجاد میں پردہ داری